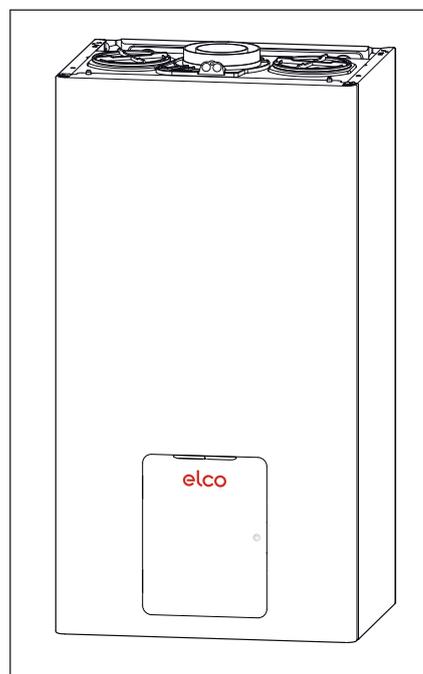


Istruzioni per l'uso
per l'utente

Caldaia murale a gas
THISION MINI C COMBI

elco



INDICE

Generalità	3
Norme di sicurezza	4
Descrizione del prodotto.....	5
Pannello comandi	5
Simboli display caldaia	5
Controllo Remoto	6
Controllo Remoto simboli display	6
Programmazione.....	7
Predisposizione al funzionamento.....	7
Procedura di accensione.....	7
Struttura menu utente	8
Impostazioni display.....	9
Modalità di funzionamento riscaldamento.....	10
Regolazione temperatura ambiente.....	11
Impostazione acqua calda riscaldamento.....	11
Programmazione oraria riscaldamento.....	12
Funzionamento modalità manuale riscaldamento.....	14
Programmazione oraria acqua calda sanitaria.....	15
Funzioni Extra	16
Procedura di spegnimento	16
Condizioni di arresto dell'apparecchio.....	17
Elenco codici di errore per blocco funzionamento	18
Funzione antigelo	18
Cambio Gas.....	19
Manutenzione.....	19

Marchatura CE

Il marchio CE garantisce la rispondenza dell'apparecchio alle seguenti direttive:

- **2009/142/CEE**
relativa agli apparecchi a gas
- **2004/108/EC**
relativa alla compatibilità elettromagnetica
- **92/42/CEE** - relativa al rendimento energetico solo art.7 (§2), art.8 e gli allegati da III a V
- **2009/125/CE**
Energy related Products
- **813/2013**
Regolamento UE
- **2006/95/EC**
relativa alla sicurezza elettrica.

*Egregio Signore,
desideriamo ringraziarLa per aver preferito nel suo acquisto la caldaia di ns. produzione Siamo certi di averLe fornito un prodotto tecnicamente valido. Questo libretto è stato preparato per informarLa, con avvertenze e consigli, sulla sua installazione, il suo uso corretto e la sua manutenzione per poterne apprezzare tutte le qualità. Conservi con cura questo libretto per ogni ulteriore consultazione. Il nostro servizio tecnico di zona rimane a Sua completa disposizione per tutte le necessità.*

GARANZIA

La garanzia di questo apparecchio sarà valida dalla data della prima accensione che deve essere eseguita esclusivamente da nostro personale autorizzato. Il certificato di garanzia viene rilasciato dal nostro centro assistenza dopo aver effettuato la prima accensione e verificato la perfetta installazione della caldaia. Per qualsiasi intervento sul circuito elettrico, idraulico e gas rivolgersi al centro di assistenza tecnica autorizzato di zona.

*Grazie per aver scelto una caldaia THISION MINI, compatibile con Remocon-NET, il servizio ideato e prodotto da **elco** per fornire una nuova esperienza d'uso del suo sistema di riscaldamento domestico e dell'acqua sanitaria. Con Remocon-NET può accendere, spegnere e controllare la temperatura del riscaldamento e dell'acqua sanitaria da smartphone o PC, sempre e ovunque lei sia. Consente di monitorare costantemente i consumi energetici garantendo un risparmio sulla bolletta del gas e l'avvisa in tempo reale in caso di guasto della caldaia. Inoltre attivando il servizio di teleassistenza, il centro di assistenza potrà risolvere la maggior parte dei problemi a distanza. Il centro di assistenza potrà risolvere la maggior parte dei problemi a distanza, altrimenti fisserà velocemente un intervento a casa sua. Per maggiori informazioni si colleghi al sito web dedicato ad Remocon-NET*

www.remocon-net.com



IL PRESENTE LIBRETTO INSIEME AL MANUALE "ISTRUZIONI TECNICHE PER L'INSTALLAZIONE E LA MANUTENZIONE" COSTITUISCE PARTE INTEGRANTE ED ESSENZIALE DEL PRODOTTO. ENTRAMBI VANNO CONSERVATI CON CURA DALL'UTENTE E DOVRANNO SEMPRE ACCOMPAGNARE LA CALDAIA ANCHE IN CASO DI SUA CESSIONE AD ALTRO PROPRIETARIO O UTENTE E/O DI TRASFERIMENTO SU ALTRO IMPIANTO. LEGGERE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI E LE AVVERTENZE CONTENUTE NEL PRESENTE LIBRETTO E NEL MANUALE DI INSTALLAZIONE E MANUTENZIONE IN QUANTO FORNISCONO IMPORTANTI INDICAZIONI RIGUARDANTI LA SICUREZZA DI INSTALLAZIONE, D'USO E DI MANUTENZIONE.



Questo apparecchio serve a produrre acqua calda per uso domestico. Deve essere allacciato ad un impianto di riscaldamento e ad una rete di distribuzione di acqua calda sanitaria compatibilmente alle sue prestazioni ed alla sua potenza. È vietata l'utilizzazione per scopi diversi da quanto specificato. Il costruttore non è considerato responsabile per eventuali danni derivanti da usi impropri, erronei ed irragionevoli o da un mancato rispetto delle istruzioni riportate sul presente libretto. Il tecnico installatore deve essere abilitato all'installazione degli

apparecchi per il riscaldamento secondo il Decreto Ministeriale n. 37 del 22 gennaio 2008 recante riordino delle disposizioni in materia di attività di installazione degli impianti all'interno degli edifici. Questo apparecchio, relativamente ai materiali a contatto con acqua sanitaria, risponde ai requisiti previsti dal Decreto Ministeriale n. 174/2004 del 6 aprile 2004. Regolamento concernente i materiali e gli oggetti che possono essere utilizzati negli impianti fissi di captazione, trattamento, adduzione e distribuzione delle acque destinate al consumo umano.

L'installazione, la manutenzione e qualsiasi altro intervento, che richiede l'utilizzo di componenti e accessori in cui vi è contatto con la acqua potabile, devono essere effettuati nel rispetto delle norme vigenti e delle indicazioni fornite dal costruttore.

In caso di guasto e/o cattivo funzionamento spegnere l'apparecchio, chiudere il rubinetto del gas e non tentare di ripararlo ma rivolgersi a personale qualificato. Eventuali riparazioni, effettuate utilizzando esclusivamente ricambi originali, devono essere eseguite solamente da tecnici qualificati. Il mancato rispetto di quanto sopra può compromettere la sicurezza dell'apparecchio e fa decadere ogni responsabilità

del costruttore. Nel caso di lavori o manutenzioni di strutture poste nelle vicinanze dei condotti o dei dispositivi di scarico dei fumi e loro accessori, spegnere l'apparecchio e a lavori ultimati far verificare l'efficienza dei condotti o dei dispositivi da personale tecnico qualificato.

In caso di inutilizzo prolungato della caldaia è necessario:

- togliere l'alimentazione elettrica portando l'interruttore esterno in posizione "OFF";
- chiudere i rubinetti del gas, dell'impianto termico e dell'impianto sanitario;
- svuotare l'impianto termico e sanitario se c'è pericolo di gelo.

In caso di disattivazione definitiva della caldaia far eseguire le operazioni da personale tecnico qualificato. Per la pulizia delle parti esterne spegnere la caldaia e portare l'interruttore esterno in posizione "OFF". Non utilizzare o conservare sostanze facilmente infiammabili nel locale in cui è installata la caldaia.

Generalità

Norme di sicurezza

Legenda simboli:

Il mancato rispetto dell'avvertenza comporta rischio di lesioni, in determinate circostanze anche mortali, per le persone 

Il mancato rispetto dell'avvertenza comporta rischio di danneggiamenti, in determinate circostanze anche gravi, per oggetti, piante o animali 

Non effettuare operazioni che implicano l'apertura dell'apparecchio.

Folgorazione per presenza di componenti sotto tensione. 

Lesioni personali per ustioni per presenza di componenti surriscaldati o per ferite per presenza di bordi e protuberanze taglienti.

Non effettuare operazioni che implicano la rimozione dell'apparecchio dalla sua installazione.

Folgorazione per presenza di componenti sotto tensione. 

Esplosioni, incendi o intossicazioni per perdita gas dalle tubazioni scollegate. Allagamenti per perdita acqua dalle tubazioni scollegate. 

Non danneggiare il cavo di alimentazione elettrica.

Folgorazione per presenza di fili scoperti sotto tensione. 

Non lasciare oggetti sull'apparecchio.

Lesioni personali per la caduta dell'oggetto a seguito di vibrazioni. 

Danneggiamento dell'apparecchio o degli oggetti sottostanti per la caduta dell'oggetto a seguito di vibrazioni. 

Non salire sull'apparecchio.

Lesioni personali per la caduta dell'apparecchio. 

Danneggiamento dell'apparecchio o degli oggetti sottostanti per la caduta dell'apparecchio a seguito del distacco dal fissaggio. 

Non salire su sedie, sgabelli, scale o supporti instabili per effettuare la pulizia dell'apparecchio.

Lesioni personali per la caduta dall'alto o per cesoiamento (scale doppie). 

Non effettuare operazioni di pulizia dell'apparecchio senza aver prima spento l'apparecchio, e portato l'interruttore esterno in posizione OFF.

Folgorazione per presenza di componenti sotto tensione. 

Non utilizzare insetticidi, solventi o detersivi aggressivi per la pulizia dell'apparecchio.

Danneggiamento delle parti in materiale plastico o verniciate. 

Non utilizzare l'apparecchio per scopi diversi da quello di un normale uso domestico.

Danneggiamento dell'apparecchio per sovraccarico di funzionamento. 

Danneggiamento degli oggetti indebitamente trattati.

Non fare utilizzare l'apparecchio da bambini o persone inesperte.

Danneggiamento dell'apparecchio per uso improprio. 

Nel caso si avverta odore di bruciato o si veda del fumo fuoriuscire dall'apparecchio, togliere l'alimentazione elettrica, chiudere il rubinetto principale del gas, aprire le finestre ed avvisare il tecnico.

Lesioni personali per ustioni, inalazione fumi, intossicazione. 

Nel caso si avverta forte odore di gas, chiudere il rubinetto principale del gas, aprire le finestre ed avvisare il tecnico.

Esplosioni, incendi o intossicazioni. 

ATTENZIONE!!!!

L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di età non inferiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive di esperienza o della necessaria conoscenza, purché sotto sorveglianza oppure dopo che le stesse abbiano ricevuto istruzioni relative all'uso sicuro dell'apparecchio e alla comprensione dei pericoli ad esso inerenti. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione destinata ad essere effettuata dall'utilizzatore non deve essere effettuata da bambini senza sorveglianza.

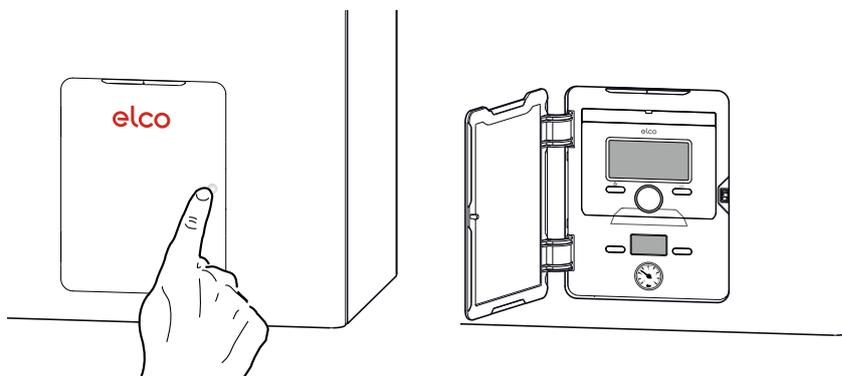
Descrizione del prodotto

Pannello comandi

Display pannello comandi

Pannello di controllo

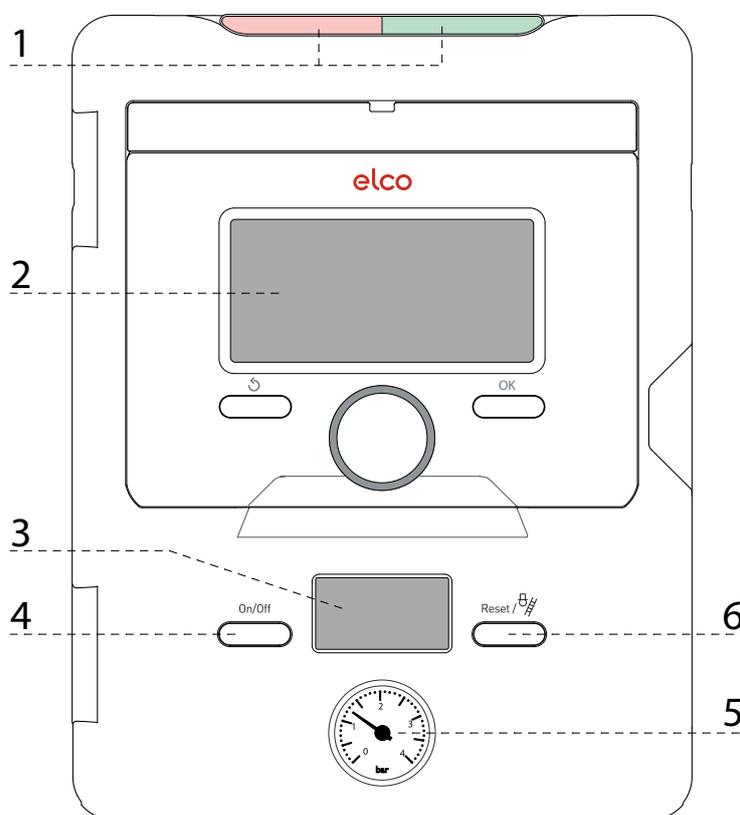
Per accedere al pannello di controllo premere sullo sportellino.



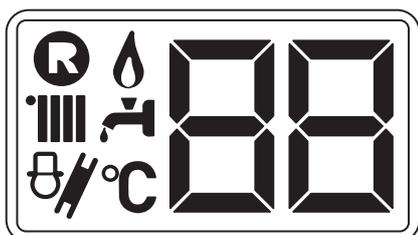
Legenda:

1. LED's
 - LED VERDE
Caldaia pronta al funzionamento
 - LED ROSSO
Segnalazione guasti
2. REMOCON Plus Display (Controllo Remoto)
3. Display caldaia (per il tecnico qualificato)
4. Tasto ON/OFF
5. Idrometro
6. Tasto RESET

Il display sul pannello di controllo deve essere utilizzato solo da personale qualificato per attivare la Funzione Spazzacamino. Quando viene rimosso il Controllo Remoto il display visualizza la temperatura di mandata.



Simboli display caldaia:



	Premere il pulsante di Reset
	Presenza fiamma
	Funzione Spazzacamino attiva - caldaia alla massima potenza sanitario

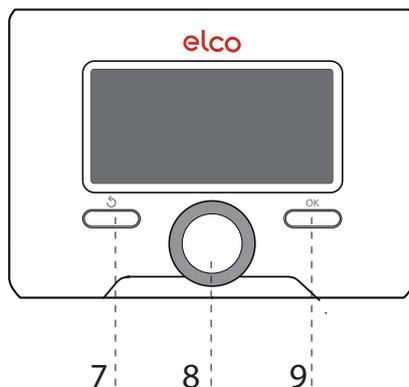
	Funzione Spazzacamino attiva - caldaia alla massima potenza riscaldamento
	Funzione Spazzacamino attiva - caldaia alla minima potenza
	Indicazione temperatura di mandata

Descrizione del prodotto

Controllo Remoto

REMOCON PLUS Controllo Remoto

- 7. Tasto indietro 
(visualizzazione precedente)
- 8. Manopola
- 9. Tasto OK
(conferma l'operazione o
accede al menu principale)



REMOCON Plus Simboli Display:

	Estate
	Inverno
	OFF caldaia spenta
	Programmazione oraria
	Funzionamento manuale
	Indicazione presenza fiamma
	Temperatura ambiente desiderata
	Temperatura ambiente rilevata
	Temperatura ambiente desiderata deroga
	Temperatura esterna
SCI	Funzione SCI attiva
	Funzione VACANZA attiva
	Riscaldamento attivo
	Sanitario attivo
	Segnalazione errore
COMFORT	Funzione comfort attiva
	Solare attivo (ove presente)
	Menu completo:
	Impostazioni riscaldamento
	Impostazioni acqua calda
	Prestazioni sistema
	Opzioni schermo

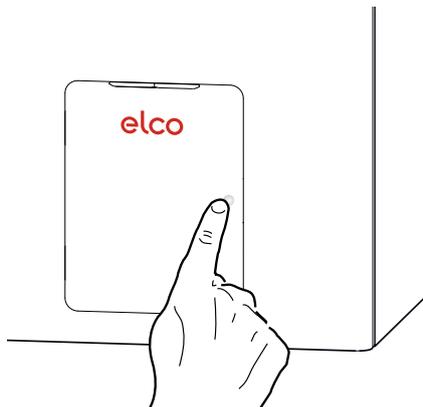
Programmazione

Predisposizione al funzionamento

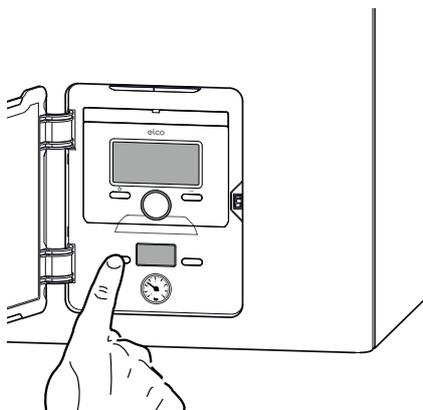
ATTENZIONE
L'INSTALLAZIONE, LA PRIMA ACCENSIONE, LE REGOLAZIONI DI MANUTENZIONE DEVONO ESSERE EFFETTUATE, SECONDO LE ISTRUZIONI, ESCLUSIVAMENTE DA PERSONALE QUALIFICATO ED IN POSSESSO DEI REQUISITI DI LEGGE. UN'ERRATA INSTALLAZIONE PUÒ CAUSARE DANNI A PERSONE, ANIMALI O COSE, NEI CONFRONTI DEI QUALI IL COSTRUTTORE NON È CONSIDERATO RESPONSABILE.



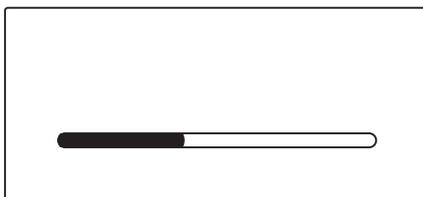
Procedura di accensione
Per accedere al pannello di controllo, premere sullo sportellino.



Premere il pulsante ON/OFF. Si illumina il display del Controllo Remoto.



Il display visualizza la procedura di inizializzazione indicata dalla barra.



Predisposizione al funzionamento

Se la caldaia è installata all'interno dell'appartamento verificare che siano rispettate le disposizioni relative all'entrata dell'aria ed alla ventilazione del locale (secondo le leggi vigenti).

Controllare periodicamente la pressione dell'acqua sul idrometro e verificare, in condizione di impianto freddo, che questa abbia un valore tra 0,6 e 1,5 bar. Se la pressione è al di sotto del valore minimo provvedere al reintegro aprendo il rubinetto posto sotto la caldaia e chiuderlo al raggiungimento del valore sopra indicato.

Se il calo di pressione è molto frequente è probabile che ci sia una perdita d'acqua nell'impianto. In questo caso è necessario l'intervento dell'idraulico.

Una volta che la procedura è completata, il display visualizza la temperatura ambiente e la temperatura ambiente desiderata. Al primo avvio è necessario impostare la data, l'ora e la lingua (vedi nota).

00/00/0000	00:00
Temperatura ambiente	18°C
Temperatura desiderata	20°C
Premere il tasto OK per accedere al MENU	

ATTENZIONE Prima Accensione

La prima volta che si collega l'interfaccia di sistema REMOCON PLUS, viene chiesto di scegliere alcune impostazioni di base.

Come prima cosa è necessario selezionare la lingua dell'interfaccia utente.

Ruotare la manopola per selezionare la lingua desiderata e premere il tasto OK per confermare. Procedere con l'impostazione della data e ora. Ruotare la manopola per selezionare, premere il tasto OK per confermare la selezione, ruotare la manopola per impostare il valore.

Premere il tasto OK per confermare. Salvare le impostazioni con il tasto OK. Premere il tasto OK per accedere al Menu. Utilizzare la manopola centrale per lo scorrimento della lista menu e la selezione parametri, premere il tasto OK per confermare.

ATTENZIONE

Alcuni parametri sono protetti da un codice di accesso (codice di sicurezza) che protegge le impostazioni della caldaia da un utilizzo non autorizzato.

Programmazione

Struttura del Menu Utente

Le funzioni presenti nel dispositivo sono organizzate su tre livelli, in base alla loro importanza e frequenza di utilizzo.

- 1 Schermata principale**
- 2 Menu impostazioni di base**
- 3 Menu completo**

Schermata principale

Da questo menu è possibile visualizzare lo stato di funzionamento del sistema e modificare la temperatura ambiente desiderata, semplicemente ruotando la manopola

Menu impostazioni di base

Da questo menu è possibile accedere alle funzioni principali: scelta tra modalità programmazione o manuale e modalità di funzionamento (estate/inverno/off)

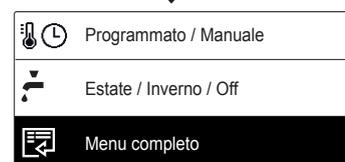
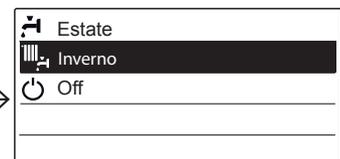
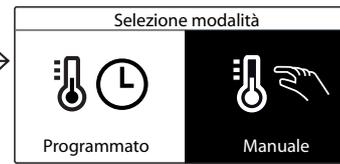
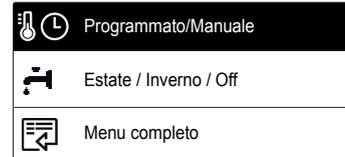
Menu completo (UTENTE)

Da questo menu è possibile accedere a tutti i principali parametri del sistema e all'impostazione / modifica della programmazione oraria riscaldamento.

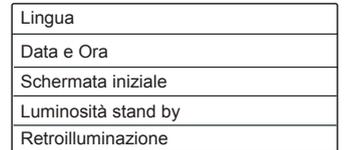
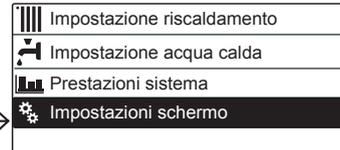
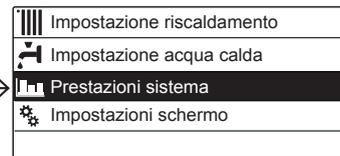
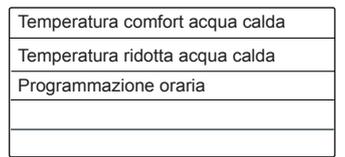
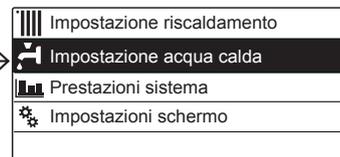
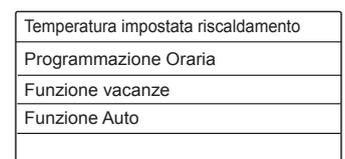
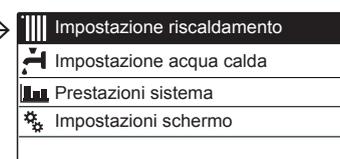
SCHEMATA PRINCIPALE



MENU IMPOSTAZIONI DI BASE



MENU COMPLETO



Programmazione

Impostazioni display

La schermata principale dell'interfaccia di sistema è personalizzabile.

Nella schermata principale, è possibile controllare l'ora, la data, la modalità di funzionamento, le temperature impostate o rilevate, la programmazione oraria, le fonti energetiche attive ed il risparmio di emissioni di CO2 (ove presente). Per accedere alle impostazioni del display premere il tasto OK.

Ruotare la manopola e selezionare:

- Menu completo

Premere il tasto OK.

Ruotare la manopola e selezionare:

- Impostazioni schermo

Premere il tasto OK.



Visualizzazione base

Tramite il menu

Impostazioni schermo è possibile selezionare i seguenti parametri:

- Lingua

Premere il tasto OK.

Ruotare la manopola e selezionare la lingua desiderata.

Premere il tasto OK per confermare la scelta e premere il tasto indietro ↶, per ritornare alla visualizzazione precedente.

Ruotare la manopola e selezionare

- Data e ora

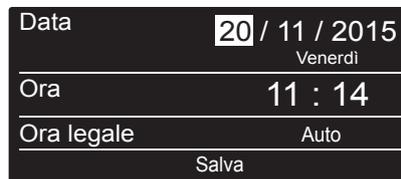
Premere il tasto OK.

Tramite la manopola selezionare il giorno, premere il tasto OK, ruotare la manopola per impostare il giorno esatto, premere il tasto OK per confermare e passare alla selezione del mese e successivamente dell'anno confermando sempre l'impostazione con il tasto OK.

Ruotare la manopola per selezionare l'ora, premere il tasto OK, ruotare la manopola per impostare l'ora esatta, premere il tasto OK per confermare e passare alla selezione ed impostazione dei minuti.

Premere il tasto OK per confermare.

Ruotare la manopola e selezionare ora legale, premere il tasto OK, selezionare auto o manuale, premere il tasto OK.



Imposta data e ora

Premere il tasto OK per confermare la scelta e premere il tasto indietro ↶, per ritornare alla visualizzazione precedente.

Ruotare la manopola e selezionare:

- Schermata iniziale

nell'impostazione schermata iniziale è possibile scegliere le informazioni visualizzate.

Scegliendo la visualizzazione "Personalizzabile" è possibile selezionare tutte le informazioni desiderate.

In alternativa è possibile scegliere tra una delle schermate preconfigurate:

Base

Fonti attive

Risparmio CO2 (ove presente)

Personalizzabile

Caldaia base (visibile solo con sonda ambiente esclusa)

Caldaia completa (visibile solo con sonda ambiente esclusa)

Solare (ove presente)

Zone (ove presente)

FWS (ove presente)

Sistema Pompa di Calore (ove presente)

Premere il tasto OK per confermare la scelta. Premere il tasto indietro ↶ per ritornare alla visualizzazione precedente.

Ruotare la manopola e selezionare:

- Luminosità in stand-by

tramite la manopola regolare la luminosità del display durante i periodi di stand-by.

Premere il tasto OK per confermare.

Ruotare la manopola e selezionare:

- Retroilluminazione

tramite la manopola impostare il tempo di retroilluminazione del display dopo l'ultimo utilizzo dell'interfaccia di sistema viene lasciato inattivo per un certo periodo di tempo.

Premere il tasto OK per confermare.

Ruotare la manopola e selezionare:

- Temporizzazione schermata iniziale

tramite la manopola impostare il tempo di attesa per la visualizzazione della schermata principale.

Premere il tasto OK per confermare.

Premere il tasto indietro ↶ per ritornare alla visualizzazione precedente.

Programmazione

Modalità di funzionamento riscaldamento

Premere il tasto OK, il display visualizza:

- Programmato / Manuale
- Estate / Inverno / Off
- Menu completo

Ruotare la manopola e selezionare:

- **Estate / Inverno / Off**

Premere il tasto OK.

Ruotare la manopola e selezionare:

- (🌞) **ESTATE**
produzione di acqua calda sanitaria, esclusione del riscaldamento.
- (🌨️) **INVERNO**
produzione di acqua calda sanitaria e riscaldamento.
- (🔌) **OFF**

sistema spento, funzione antigelo attiva.

Quando la funzione antigelo si attiva il display visualizza il simbolo: "❄️". Questa funzione è una protezione contro il congelamento delle tubature.

Premere il tasto OK per confermare.

Premere nuovamente il tasto OK per ritornare alla visualizzazione precedente.

Ruotare la manopola e selezionare:

- **Programmato / Manuale**

Premere il tasto OK.

Ruotare la manopola e selezionare:

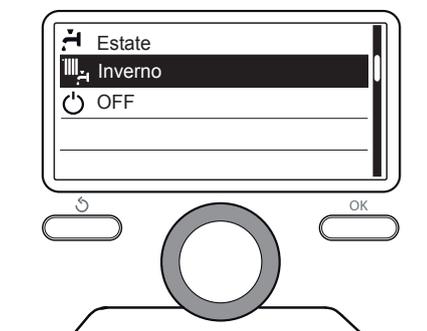
- (🕒) **PROGRAMMATO**
il riscaldamento funzionerà secondo la programmazione oraria impostata.
- (👉) **MANUALE**
il riscaldamento funzionerà in modalità manuale.

Premere il tasto OK per confermare.

Premere nuovamente il tasto OK per ritornare alla visualizzazione precedente.



Selezione modalità manuale



Selezione modalità inverno

Programmazione

Regolazione temperatura ambiente Impostazione acqua calda riscaldamento

In base alla modalità di funzionamento scelta, programmato o manuale.

Regolazione temperatura ambiente in modalità manuale

Ruotare la manopola per impostare il valore di temperatura ambiente che si desidera. Il display visualizza il valore impostato.

Premere il tasto OK per confermare. Il display ritorna alla visualizzazione precedente.



Modifica temperatura ambiente

Regolazione temperatura ambiente in modalità programmazione oraria

Durante il funzionamento della programmazione oraria è possibile modificare temporaneamente la temperatura ambiente impostata.

Ruotare la manopola ed impostare il valore di temperatura ambiente che si desidera. Premere il tasto OK.

Il display visualizza la temperatura impostata e l'ora fino in cui si desidera mantenere la modifica.

Ruotare la manopola per impostare l'ora di fine modifica, premere il tasto OK per confermare.

Il display visualizza il simbolo

 in corrispondenza del valore di temperatura desiderata per il periodo di modifica.

Premere il tasto indietro , per uscire dalla regolazione senza salvare la modifica.

L'interfaccia di sistema REMOCON PLUS manterrà il valore di temperatura

fino al termine del tempo impostato, finito il quale tornerà alla temperatura ambiente pre-impostata.



Modifica temperatura ambiente in modalità programmazione oraria

Per accedere alle impostazioni riscaldamento, premere il tasto OK. Ruotare la manopola e selezionare:

- **Menu completo**
- Premere il tasto OK.

Ruotare la manopola e selezionare:

- **Impostazione riscaldamento**
Premere il tasto OK.
Per impostare la temperatura di mandata ruotare la manopola e selezionare:
- **Temperatura impostata riscaldamento**
Premere il tasto OK.
Il display visualizza:
 - T impostata Zona 1
 - T impostata Zona 2
 - T impostata Zona 3



Selezione Impostazioni riscaldamento

Ruotare la manopola e selezionare:

- **T impostata Zona 1**

Premere il tasto OK.

Ruotare la manopola ed impostare la temperatura di mandata della zona selezionata.

Premere il tasto OK per confermare.

Ripetere la procedura sopra

descritta per impostare la temperatura di mandata nelle altre zone se presenti.

Premere due volte il tasto indietro .



Modifica temperatura acqua calda riscaldamento

Programmazione

Programmazione oraria riscaldamento

La programmazione oraria permette di riscaldare l'ambiente secondo le proprie esigenze.

Per impostare la programmazione oraria del riscaldamento premere il tasto OK. Ruotare la manopola e selezionare

- **Menu completo**

Premere il tasto OK.

Ruotare la manopola e selezionare::

- **Impostazione riscaldamento**

Premere il tasto OK.

Il display visualizza:

- **Temperatura impostata riscaldamento**

- **Programmazione oraria**

- **Funzione vacanze**

- **Funzione Auto**

- **Impostazione Riscaldamento**
(sistema pompa di calore)

Ruotare la manopola e selezionare:

- **Programmazione oraria**

Premere il tasto OK.

Il display visualizza:

- **Programmazione libera**

- **Programmazione guidata**

- **Programmi pre-impostati**

- **Programmazione/manuale**

Ruotare la manopola e selezionare:

- **PROGRAMMAZIONE LIBERA**

Premere il tasto OK.

Il display visualizza:

- **Tutte le zone**

- **Zona 1**

- **Zona 2**

- **Zona 3**

Ruotare la manopola e selezionare la zona in cui si desidera effettuare la programmazione oraria:

Premere il tasto OK.

Ruotare la manopola e selezionare

- **Imposta T Comfort**

Premere il tasto OK.

Ruotare la manopola e modificare il valore di temperatura ambiente durante il periodo comfort (il display visualizza il valore lampeggiante della temperatura).

Premere il tasto OK per confermare.

Ruotare la manopola e selezionare

- **Imposta T Ridotta**

Premere il tasto OK.

Ruotare la manopola e modificare il valore di temperatura ambiente durante il periodo ridotto (il display visualizza il valore lampeggiante della temperatura).

Premere il tasto OK per confermare.

Ruotare la manopola e selezionare

- **Imposta programmazione**

Premere il tasto OK.

Ruotare la manopola e selezionare il giorno o i giorni della settimana che si desidera programmare.

Ad ogni selezione del giorno premere il tasto OK per confermare.

Il display visualizza i giorni selezionati per la programmazione con un riquadro.

Ruotare la manopola e selezionare salva.

Premere il tasto OK e ruotare la manopola ed impostare l'inizio del periodo di riscaldamento corrispondente al valore lampeggiante. Premere il tasto OK per confermare.

Premere il tasto OK e ruotare la manopola per impostare l'ora di fine periodo comfort.

Se si desidera aggiungere nuovi periodi ruotare la manopola e selezionare Aggiungi periodo, premere il tasto OK.

Ripetere la procedura sopra descritta per impostare l'inizio e la fine del periodo di comfort aggiunti.

Una volta conclusa la programmazione ruotare la manopola e selezionare Salva.

Premere il tasto OK per confermare.

Ruotare la manopola e selezionare:

- **Giorni rimanenti**

nell'eventualità di giorni non ancora programmati e ripetere le operazioni precedentemente descritte

Ruotare la manopola e selezionare:

- **Modifica**

per modificare eventuali periodo precedentemente programmati



Selezione giorni programmazione oraria riscaldamento

Ruotare la manopola e selezionare:

- **Esci**

per uscire dalla impostazione programmazione oraria.

Premere il tasto OK per confermare. Il display ritorna alla visualizzazione precedente.

Premere il tasto indietro ↶ per ritornare alla visualizzazione della schermata principale.

4. Programmierung

Programmazione oraria riscaldamento

Per facilitare le operazioni di impostazione della programmazione oraria, è possibile eseguire la configurazione tramite::

- **Programmazione guidata**
- **Programmi pre-impostati.**

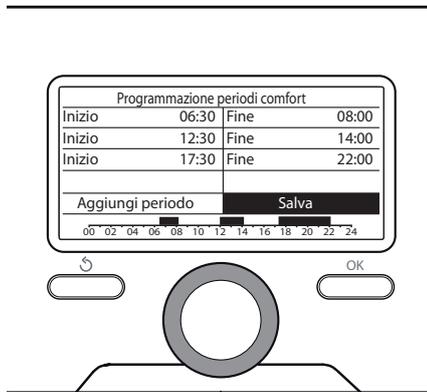
Ruotare la manopola e selezionare:

- **PROGRAMMAZIONE GUIDATA**

Premere il tasto OK.

Ruotare la manopola e selezionare la zona in cui si desidera effettuare la programmazione oraria.

Premere il tasto OK.



Imposta periodi comfort programmazione oraria riscaldamento

Ruotare la manopola e selezionare:

- **Imposta programmazione**

Premere il tasto OK.

Ora seguire passo passo le indicazioni che vengono di volta in volta visualizzate a display.

- **PROGRAMMI PRE-IMPOSTATI**

Premere il tasto OK.

Ruotare la manopola e selezionare la zona in cui si desidera effettuare la programmazione oraria.

Premere il tasto OK.

Ruotare la manopola e selezionare:

- **Imposta programmazione**

Die Taste OK drücken.

Premere il tasto OK.

Ruotare la manopola e selezionare tra:

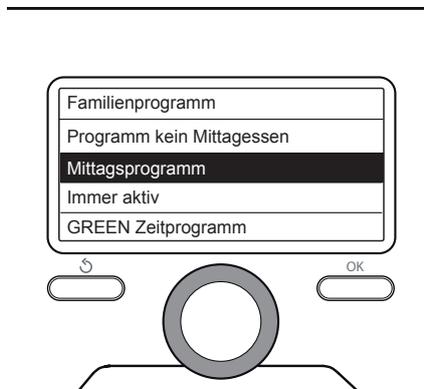
- **Programma famiglia**
- **Programma no pranzo**
- **Programma mezzogiorno**
- **Sempre attivo**

Premere il tasto OK per confermare.

Ruotare la manopola per scorrere i giorni e l'ora di inizio e di fine programma riscaldamento.

Ruotare la manopola e selezionare salva premere il tasto OK.

Premere il tasto indietro ↶ per ritornare alle visualizzazione precedente.



Selezione programma mezzogiorno

- **PROGRAMMATO/MANUALE**

(questa modalità permette di selezionare la gestione del riscaldamento delle zone, tra programmato o manuale)

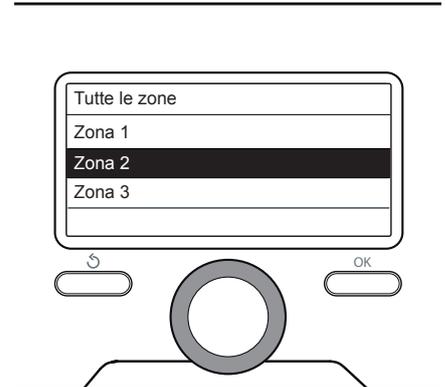
Premere il tasto OK.

Ruotare la manopola e selezionare la zona in cui effettuare l'impostazione.

Scegliere tra la modalità programmazione oraria o manuale.

Premere il tasto OK.

Premere il tasto indietro ↶ per ritornare alle visualizzazione precedente.



Selezione modalità funzionamento della zona 2

Programmazione

Funzionamento modalità manuale riscaldamento Impostazione acqua calda sanitaria Funzione Comfort

Funzionamento modalità manuale riscaldamento

La modalità manuale, disattiva la programmazione oraria di riscaldamento.

Il funzionamento manuale, permette di mantenere il riscaldamento in continuo.

Per selezionare il funzionamento del riscaldamento in modalità manuale premere il tasto OK ruotare la manopola e selezionare:

- Programmato / Manuale

Premere il tasto OK.
Ruotare la manopola e selezionare:

- Manuale

Ruotare la manopola per selezionare la modalità Manuale, premere il tasto OK.
Premere nuovamente il tasto OK per salvare le impostazioni. Il display ritorna alla visualizzazione precedente.
Premere il tasto indietro ↶ fino alla visualizzazione della schermata principale.



Selezione modalità manuale

Impostazione acqua calda sanitaria

Premere il tasto OK.
Ruotare la manopola e selezionare:

- Menu completo

Premere il tasto OK.
Ruotare la manopola e selezionare:

- Impostazione acqua calda

Premere il tasto OK.
Ruotare la manopola e selezionare:

- Temperatura comfort acqua calda

Premere due volte il tasto OK.
Ruotare la manopola ed impostare la temperatura desiderata dell'acqua calda sanitaria.
Premere il tasto OK per confermare.
Premere il tasto indietro ↶ per ritornare alla visualizzazione precedente.



Selezione impostazione acqua calda

FUNZIONE COMFORT

La funzione comfort consente di ridurre il tempo di attesa quando si attiva la richiesta di acqua calda sanitaria.

Ruotare la manopola e selezionare:

- Funzione Comfort

Premere il tasto OK.
Ruotare la manopola e selezionare tra:

- Disabilitata

- Temporizzata (attiva la funzione comfort per periodi di tempo regolabili secondo il sistema installato)

- Sempre attiva

Ruotare la manopola ed impostare la modalità desiderata.
Premere il tasto OK per confermare.

Premere il tasto indietro ↶ per ritornare alla visualizzazione precedente.



Selezione modalità Comfort temporizzata

Programmazione

Programmazione oraria acqua calda sanitaria

Per impostare la programmazione oraria acqua calda sanitaria premere il tasto OK.

Ruotare la manopola e selezionare
- Menu completo
Premere il tasto OK.

Ruotare la manopola e selezionare
- Impostazione acqua calda
Premere il tasto OK.

Ruotare la manopola e selezionare
- Programmazione oraria
Premere il tasto OK.

Ruotare la manopola per selezionare:
- Programmazione libera
- Programmi pre-impostati

Ruotare la manopola per selezionare:
- Programmazione libera
Premere il tasto OK.

Ruotare la manopola e selezionare:
- Programmazione acqua calda
- Timer ausiliario
((Modulo per la produzione istantanea di acqua calda con pompa ricircolo sanitario, Elettrosolare)

In entrambi i casi ruotare la manopola ed impostare la temperatura comfort e ridotta, premere il tasto OK per confermare.

Ruotare la manopola per selezionare:
- Imposta programmazione
Premere il tasto OK. Per impostare la programmazione seguire la procedura descritta nel capitolo "programmazione oraria riscaldamento".

Per facilitare le operazioni di impostazione della programmazione oraria, Ruotare la manopola per selezionare:

- Programmi pre-impostati
Premere il tasto OK.

Ruotare la manopola e selezionare:
- Programmazione acqua calda
- Timer ausiliario
(Modulo per la produzione istantanea di acqua calda con pompa ricircolo sanitario, Elettrosolare)

In entrambi i casi ruotare la manopola ed impostare la temperatura comfort e ridotta, premere il tasto OK per confermare.

Ruotare la manopola per selezionare:
- Imposta programmazione
Premere il tasto OK. Per impostare la programmazione seguire la procedura descritta nel capitolo "programmazione oraria riscaldamento" paragrafo, programmi pre-impostati:

- Programma famiglia
- Programma no pranzo
- Programma mezzogiorno
- Sempre attivo.

Premere il tasto OK per confermare la scelta e premere il tasto indietro ↶ per ritornare alle visualizzazione precedente.

(SOLO PER CALDAIE SYSTEM)
La funzione COMFORT consente di ridurre il tempo di attesa quando si attiva la richiesta di acqua calda sanitaria.

Per accedere alle impostazioni acqua calda sanitaria, premere il tasto OK.

Ruotare la manopola e selezionare:
- Menu completo

Premere il tasto OK.
Ruotare la manopola e selezionare:

- Impostazione acqua calda
Premere il tasto OK.

Ruotare la manopola e selezionare:

- Funzione Comfort
Premere il tasto OK.

Ruotare la manopola e selezionare:

- Disabilitata
- Temporizzata
(secondo la programmazione oraria)
- Sempre attiva

Programmazione

Funzioni extra Procedura di spegnimento

Funzioni extra

Per impostare la programmazione di una delle funzioni extra premere il tasto OK.

Ruotare la manopola e selezionare

- Menu completo

Premere il tasto OK.

Ruotare la manopola e selezionare:

- Impostazioni riscaldamento

Premere il tasto OK.

Ruotare la manopola e selezionare:

- FUNZIONE VACANZE

La funzione vacanze disattiva il riscaldamento durante il periodo di vacanza.

Premere il tasto OK.

Ruotare la manopola e selezionare:

- ON (attiva la funzione)

- OFF (disattiva la funzione)

Premere il tasto OK.

Se si seleziona ON, ruotare la manopola per impostare la data di rientro dalle vacanze.

Questo permetterà all'interfaccia di sistema, nella data prestabilita, di riprendere il funzionamento nella modalità precedentemente impostata.

Premere il tasto OK per salvare le impostazioni, il display ritorna alla visualizzazione precedente.

Nella schermata fonti attive, quando la funzione vacanze è attiva, compare l'icona "🏠".

Ruotare la manopola e selezionare:

- FUNZIONE SCI

La funzione imposta automaticamente il regime di funzionamento del sistema in base al tipo di installazione e alle condizioni ambientali.

La termoregolazione di un edificio consiste nel mantenerne la temperatura interna costante al variare della temperatura esterna.

Premere il tasto OK.

Ruotare la manopola e selezionare:

- ON (attiva la funzione)

- OFF (disattiva la funzione)

Premere il tasto OK per salvare le impostazioni, il display ritorna alla visualizzazione precedente.

Nella schermata fonti attive, quando la funzione SCI è attiva, compare l'icona "SCI".

Regolazione temperatura ambiente con funzione SCI attiva.

Nel caso in cui la temperatura dell'acqua calda riscaldamento non corrisponda a quella desiderata è possibile aumentarla o diminuirla tramite parametro "Temperatura impostata riscaldamento".

Il display visualizza la barra di correzione.

Premere il tasto OK per confermare la correzione o premere il tasto indietro ↶ per ritornare alle visualizzazione precedente senza salvare.

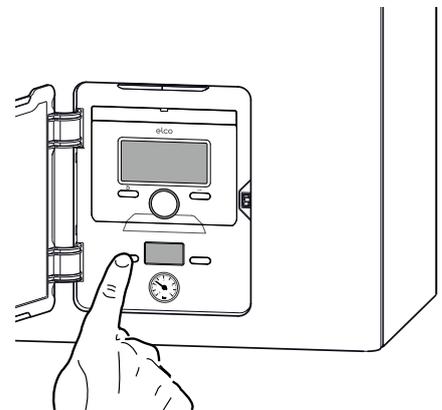
Procedura di spegnimento

Per spegnere la caldaia premere il tasto ON/OFF.

La scheda elettronica rimane comunque alimentata, la PROTEZIONE ANTIGELO è attiva.

Per spegnere completamente la caldaia portare l'interruttore elettrico esterno in posizione OFF, il display si spegne.

Chiudere il rubinetto del gas.



ATTENZIONE!!

Spegnendo completamente la caldaia la Funzione Antigelo NON E' ATTIVA.



Condizioni di arresto dell'apparecchio

La caldaia è protetta da malfunzionamento tramite controlli interni da parte della scheda elettronica, che opera se necessario un blocco di sicurezza. In caso di blocco viene visualizzato sul display del pannello comandi un codice che si riferisce al tipo di arresto ed alla causa che lo ha generato. Si possono verificare due tipi di arresto.

Arresto di sicurezza

Questo tipo di errore, è di tipo "volatile", ciò significa che viene automaticamente rimosso al cessare della causa che lo aveva provocato. Sul display viene visualizzato il codice e la descrizione dell'errore. "**Errore 110** - Sonda RISC Difettosa"

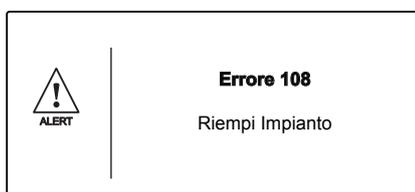


Infatti non appena la causa dell'arresto scompare, la caldaia riparte e riprende il suo normale funzionamento.

In caso contrario spegnere la caldaia, portare l'interruttore elettrico esterno in posizione OFF, chiudere il rubinetto del gas e contattare un tecnico qualificato.

Arresto di sicurezza per insufficiente pressione acqua

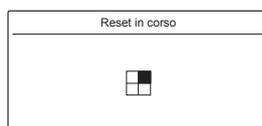
In caso di insufficiente pressione dell'acqua nel circuito riscaldamento la caldaia segnala un arresto di sicurezza. Sul display appare il codice "**Errore 108** - Riempi Impianto".



E' possibile ripristinare il sistema reintegrando l'acqua attraverso il rubinetto di riempimento posto sotto la caldaia. Verificare la pressione sull'idrometro e chiudere il rubinetto non appena si raggiunge 1 - 1,5 bar. Se la richiesta di reintegro dovesse essere frequente, spegnere la caldaia, portare l'interruttore elettrico esterno in posizione OFF, chiudere il rubinetto del gas e contattare un tecnico qualificato per verificare la presenza di eventuali perdite di acqua.

Arresto di blocco

Questo tipo di errore è "non volatile" ciò significa che non viene automaticamente rimosso. Sul display viene visualizzato il codice e la descrizione dell'errore. "**Errore 501** - Mancanza fiamma - Premere il pulsante di ESC" Per ripristinare il normale funzionamento della caldaia premere il tasto **Reset** sul pannello comandi.



sbloccarla solo togliendo l'alimentazione elettrica. Nel caso il blocco sia sporadico o isolato non costituisce un problema.

Importante

Se il blocco si ripete con frequenza, si consiglia l'intervento del Centro di Assistenza Tecnica autorizzato. Per motivi di sicurezza, la caldaia consentirà comunque un numero massimo di 5 riarmi in 15 minuti (pressioni del tasto RESET) al sesto tentativo entro i 15 minuti la caldaia va in arresto di blocco, in questo caso è possibile

La prima cifra del codice di errore (Es: **1**01) indica in quale gruppo funzionale della caldaia si è determinato l'errore:

- 1** - Circuito Primario
- 2** - Circuito Sanitario
- 3** - Parte Elettronica interna
- 4** - Parte Elettronica esterna
- 5** - Accensione e Rilevazione
- 6** - Ingresso aria-uscita fumi
- 7** - Multizona riscaldamento (Moduli Gestione Zone - optional)

Avviso di malfunzionamento

Questo avviso viene indicato sul display nel seguente formato: **5 P3** - la prima cifra che indica il gruppo funzionale è seguita da una P (avviso) e dal codice relativo al particolare avviso.

Condizioni di arresto dell'apparecchio

Elenco codici di errore per Blocco di funzionamento

Display	Descrizione
101	Sovratemperatura
103	Circolazione Insufficiente
104	
105	
106	
107	
108	Insufficiente pressione acqua
305	Errore scheda
306	Errore scheda
307	Errore scheda
501	Mancanza fiamma

Sicurezza Antigelo

La caldaia è dotata di una protezione antigelo che provvede al controllo della temperatura di mandata della caldaia: se tale temperatura scende sotto i 8°C si attiva la pompa (circolazione nell'impianto di riscaldamento) per 2 minuti.

Dopo i due minuti di circolazione la scheda elettronica verifica quanto segue:

- a) se la temperatura di mandata è > di 8°C la pompa si ferma;
- b- se la temperatura di mandata è > di 4°C e < di 8°C la pompa si attiva per altri 2 minuti;
- c- se la temperatura di mandata è < di 4°C si accende il bruciatore (in riscaldamento alla minima potenza) fino al raggiungimento dei 33°C. Raggiunta la temperatura il bruciatore si spegne ed il circolatore continua a funzionare per altri due minuti.

La protezione antigelo è attiva solo con la caldaia perfettamente funzionante:

- la pressione dell'impianto è sufficiente;
- la caldaia è alimentata elettricamente;
- il gas viene erogato.

Cambio Gas Manutenzione

CAMBIO GAS LA TRASFORMAZIONE DA GAS METANO (G20) A GAS PROPANO (G31) O VICEVERSA NON E' CONSENTITA

Manutenzione

La manutenzione è essenziale per la sicurezza, il buon funzionamento e la durata della caldaia.

Va effettuata in base a quanto previsto dalle norme vigenti. Elco raccomanda di effettuare una volta l'anno la manutenzione ordinaria ed ogni 2 anni l'analisi della combustione.

Tutte queste operazioni vanno registrate sul libretto di impianto.

Smaltimento e riciclaggio caldaia.

I nostri prodotti sono progettati e realizzati per la maggior parte dei componenti con materiali riciclabili.

La caldaia i suoi eventuali accessori devono essere smaltiti adeguatamente differenziando, ove possibile i vari materiali.

Lo smaltimento dell'imballaggio utilizzato per il trasporto della caldaia deve essere effettuato dall'installatore/ rivenditore.

**ATTENZIONE!!
Per il riciclaggio e lo
smaltimento della caldaia
e degli eventuali accessori
rispettare quanto stabilito dalla
normativa vigente.**

**REMOCON PLUS
PRODOTTO CONFORME
ALLA DIRETTIVA EU
2012/19/EU-
D.Lgs.49/2014**

**riguardante il
trattamento dei
Rifiuti di
Apparecchiature
Elettriche ed Elettroniche
(RAEE).**



Il significato del simbolo del cestino barrato riportato sull'apparecchio indica che il prodotto non deve essere buttato nella spazzatura indifferenziata (cioè insieme ai "rifiuti urbani misti"), ma deve essere gestito separatamente, allo scopo di sottoporlo ad apposite operazioni per il suo riutilizzo o di trattamento, per rimuovere e smaltire in modo sicuro le eventuali sostanze pericolose per l'ambiente ed estrarre e riciclare le materie prime che possono essere riutilizzate.

L'utente è responsabile del conferimento dell'apparecchio a fine vita alle appropriate strutture di raccolta.

Questi tipi di apparecchi:

- non vanno mai buttati nella spazzatura indifferenziata
- devono essere consegnati ai Centri di Raccolta (chiamati anche isole ecologiche, piattaforme ecologiche) allestiti dai Comuni o dalle Società di igiene urbana.
- quando si acquista un nuovo apparecchio, si può consegnare il vecchio al negoziante, che è tenuto a ritirarlo gratuitamente (ritiro "uno contro uno")

Per ulteriori informazioni, sulla corretta dismissione delle apparecchiature, gli utenti potranno rivolgersi al servizio pubblico preposto o ai rivenditori.

elco

Service:

ELCO ITALIA SPA